

## (財)福岡市文化芸術振興財団 平成18年9・10・11月主催事業のご案内

エイブル  
・  
アート

つながることで何かが生まれる～今年のテーマは「リンク」!

### 「エイブル・アート・リンク2006」展

障がいのある人を含めすべての人が芸術に触れ、親しむことができる環境作りを目指し、2004年より開催してきた「エイブル・アート展」。3回目の今回は、障がいのある人とアーティストがペアを組み作品を創りあげる「アートリンク」というプロジェクトで制作された作品の展示を行います。また関連企画として、フォーラムや出展作家と地元福岡のアーティストが加わり新しい作品を創る企画を設けます。

#### 《「エイブル・アート・リンク2006」展》

会期：9月10日（日）～11月12日（日） ※10月6日（金）展示替え  
10:00～20:00 ※入場無料

会場：ギャラリーアトリエ（福岡市博多区下川端町3-1博多リバレイン地下2階）

出品作家：〔前期〕長谷川海×清水直人、鳥羽哲平×花田洋道、伊丹宏太郎×真部剛一  
〔後期〕白井翔×アマカフユイ、富士川義晃×高橋夏樹、松田陽子×堀内麻帆

#### 《関連企画① エノホン・リンク&フロート》

9月16日（土）art space tetra 16:00～17:00／川端せんざい広場 18:30～19:00

7コママンガ形式の作品「エノホン」に、福岡のアーティストが詩や音楽をつける「エノホン・リンク」と、言葉が言葉でなくなる瞬間を楽しむLIVE「フロート」。

出演：〔エノホン〕長谷川海、清水直人、福岡のアーティスト

〔フロート〕naobrai、草野 崇

#### 《関連企画② アートリンク・フォーラム》

日時：10月7日（土）13:30～15:30

会場：あじびホール（福岡市博多区下川端町3-1リバレインセンタービル8階）

話し手：播磨靖夫（エイブル・アート・ジャパン常務理事）／岡部太郎（(財)たんぼぼの家スタッフ）

田野智子（ハート・アート・おかやま事務局）／花田洋通（アートリンク2006参加アーティスト）

「エイブル・アート・リンク2006」に関するお問い合わせ アトリエ 宮崎  
Tel:092-281-0081 Fax:092-281-0114 E-mail:plaza-a@ffac.or.jp

芸術交流  
宅配便  
2005

小学校や地域に出向いて、世界の芸術をお届けします。

### 「アジアマンス芸能ワークショップ」

9月13日（水）10:00～11:30	インドネシア舞踊団	香椎浜小学校
9月14日（木）9:30～10:30	ネパール・歌手 ラム・クリシュナ・ダカール	花畑小学校
9月14日（木）14:00～15:30	中国・広州南国獅子舞団	南当仁小学校
9月15日（金）10:45～12:15	インド・アオ・ナガ族舞踊	香岐南小学校
9月15日（金）14:10～15:40	ニュージーランド・マオリ族（トロトロ）舞踊	百道中学校
9月19日（火）10:50～12:20	若林忠宏・民族音楽	野芥小学校
9月20日（水）10:55～12:25	若林忠宏・民族音楽	赤坂小学校

### 「古楽コンサート&レクチャー」

9月15日（金）10:50～12:25 鶴田小学校

9月18日（月・祝）14:00～15:30 和白公民館

※取材をご希望の場合は、事前にご連絡ください（時間は変更になる場合もあります）。

「芸術交流宅配便」に関するお問い合わせ 文化NPO等活動支援担当：松尾・藤崎  
Tel:092-263-6266 Fax:092-263-6259 E-mail:npo-a@ffac.or.jp

芸術交流  
宅配便

## 発表公演に向けたワークショップの参加者募集中！ 「FUKUOKAの音を創るワークショップ」

「新しい地域ネットワークと事業づくり」をテーマに大野城市「まどかぴあ」と協働で開催する「FUKUOKAの音を創るワークショップ」。講師に内橋和久氏を迎え、発表公演に向けて継続したワークショップを行います。



内橋和久

### ◆第1回 ワークショップ◆

日時：9月23日(土・祝) 13:00～17:00

会場：ピールーム大練習室(博多区千代1-15-30 千代スポーツセンター地下1F)

### ◆第2回～第4回 ワークショップ◆

☆大野城まどかぴあコース(大野城市曙町2-3-1)

日時：第2回11/23(木・祝) 第3回12/3(日) 第4回1/14(日)各回とも13:00～17:00(予定)

☆ぼんプラザホールコース(福岡市博多区祇園町8-3)

日時：第2回11/25(土) 第3回12/2(土) 第4回1/13(土) 各回とも13:00～17:00

※第5回集中ワークショップは来年2/22(木)～3/2(金)、また3/4(日)に発表公演を予定しています。

参加料：第1回～第4回WS/各回1,000円、第5回集中WS 5,000円 ※お得なバス券あります 7,000円

参加条件：高校生以上で楽器演奏(即興演奏)に興味がある人。プロ・アマを問いません。

楽器、アンプ持参(アンプを必要とする楽器の場合)のこと。

原則として、第1回から第5回まで継続して参加できる人。

「FUKUOKAの音を創るワークショップ」に関するお問い合わせ 事業係・定松  
Tel:092-263-6265 Fax:092-263-6259 E-mail:plan@ffac.or.jp

古典芸能  
等  
鑑賞講座

## 「お能体験ワークショップ」

10月2日(月) 14:00～15:30 板付北小学校

10月4日(水) 10:00～11:30 福浜小学校

10月6日(金) 10:40～11:25 箕子小学校

※取材をご希望の場合は、事前にご連絡ください。



昨年度の小学校でのお能体験ワークショップの様子

12月博多座公演を前に、文楽技芸員の方達が学校や地域に出向きます！

## 「文楽いろはレクチャー」

日本の古典芸能に対する市民の関心と理解を深め、継承・普及を図るために、福岡では公演の機会が少ない、世界無形遺産である人形浄瑠璃「文楽公演」を12月に博多座で行います。本レクチャーでは、12月公演を前に、演目の見所についての説明や、文楽の魅力や素晴らしさをわかりやすくお伝えします。



平成16年度「文楽いろはレクチャー」の様子

### ◆日時・場所◆

(1) 学校編 10月12日(木) 筥松小学校(東区郷口町16番1号)

10月13日(金) 弥永西小学校(南区弥永二丁目10番1号)

(2) 一般編 10月13日(金) 19:00～21:00 ぼんプラザホール(博多区祇園町8-3)

10月14日(土) 14:00～16:00 博多小学校「表現の舞台」(博多区奈良屋1-83)

### ◆出演者◆

竹本三輪大夫(太夫)、竹澤団七(三味線)、桐竹勘十郎(人形)

一般編の解説：高木浩志(文楽研究者・元NHKプロデューサー)

### ◆一般編 入場料・申込方法◆

1,000円(ただし、小学生以上18歳以下は500円)

参加希望日(13or14日)、名前、住所、電話番号を書いて、郵送、FAX、Eメールのいずれかでお申込みください。先着順・各回100名。締切は10月3日(火)必着。(郵送の場合は消印有効)なお、締切後も定員に満たない場合は当日受付しますのでお問い合わせください。

※「博多座文楽公演」は、12月21日(木)～23日(土・祝)全6回公演を予定しています。

※取材をご希望の場合は、事前にご連絡ください。

一般編  
申込締切  
10月3日(火)

「古典芸能等鑑賞講座」に関するお問い合わせ 事業係・定松  
Tel:092-263-6265 Fax:092-263-6259 E-mail:plan-ab@ffac.or.jp

コンテン  
ポラリー  
ダンス

今年のダンス波はアジアに注目!

「波に乗れ! ダンス波'06」公演 & ワークショップ ~Asia Contemporary Dance Now~

財団では、昨年に引き続き、コンテンポラリーダンスを「見る」「創る」「体験する」機会を定期的に設け、コンテンポラリーダンスを活性化し、ダンスを通して人と芸術と社会との豊かな関係性が育まれていくことを目的として「波に乗れ! ダンス波」プロジェクトを実施します。

昨年度は、年3回、福岡、他都市、韓国ソウルのダンサーが、それぞれの作品を上演し、福岡のダンサーに作品を発表する場を設け、上演することで作品の質を向上させ、福岡でいろんなダンスを見る機会を設けました。今年はアジア各地で活動するダンサーの中から、若手舞踊家たちを一同にご紹介いたします。近年様々に変容するアジアの国々に注目し、ダンスを通じたコミュニケーションを築きあげていく第一歩として開催します。公演後はアジアのダンサーと共にダンスクリエイションのワークショップも行います。

《公演》 日時:9月27日(水)・28日(木) 開演19:00~

会場:ぼんプラザホール(福岡市博多区祇園8-3)

出演:ニオイマン・スラ(インドネシア) / ポビー・アリ・セティアワン(インドネシア)

白舞寺(台湾) / エイミー・レン(マレーシア)

料金:前売2,500円 / 当日3,000円 / 学生1,500円

チケット取扱:財団ホームページ <http://www.ffac.or.jp/>

メガチケットアートリエ TEL:092-281-0103

チケットぴあ [Pコード 371-362]

JCDNダンスリザーブ <http://dance.jcdn.org/>



エイミー・レン (マレーシア)

《ワークショップ》

期間:9月30日(土)~10月7日(土)

ワークショップ会場:福岡市民会館練習室(福岡市中央区天神5-1-23)

講師:ニオイマン・スラ(インドネシア) 定員:20名程度 参加費:4,000円

参加方法:「ダンスワークショップ参加希望」、住所(〒)、氏名、年齢、電話番号、Eメール、参加の動機を明記の上、郵送、FAX、メールにてお申し込み。

ワークショップ  
申込締切  
9月15日(金)

《ワークショップ参加者による デモンストレーション公演》

期間:10月7日(土) 17:00~

会場:イムズ スクエア(福岡市中央区天神1-7-11イムズ1F)

「波に乗れ! ダンス波'06」に関するお問い合わせ 事業係・吉村  
Tel: 092-263-6265 Fax: 092-263-6259 E-mail: art-co@ffac.or.jp

2006  
踊りに行くぜ!!  
vol.7

踊りに行くぜ!! vol.7 福岡公演

2000年度から始まった「踊りに行くぜ!!」~JCDN全国パフォーマンススペース間のダンス巡回公演プロジェクト~ [NPO法人JCDN主催] も今年で7回目の開催となります。今年、10月から12月にかけて、札幌から那覇までの全21ヶ所で開催し、40組のアーティストが出演します。ビデオ応募作品の中から選ばれた福岡のダンサーをはじめ、国内各地で活動するダンサーによる舞台をお楽しみください。

日時: 10月7日(土) 19:00~

会場: イムズホール(中央区天神1-7-11イムズ9F)

出演: Ko&Edge Co. [東京] / 納谷衣美×山下残 [京都]

真崎千佳 [福岡] / 康本雅子 [東京] / んまつーポス [宮崎]

料金: 前売2,500円 / 当日3,000円

学生前売1,500円 / 学生当日2,000円

チケット取扱: チケットぴあ [Pコード 371-643] メガチケットアートリエ

JCDNダンスリザーブ <http://dance.jcdn.org/>

主催: 「踊りに行くぜ!!」福岡公演実行委員会

協力: (株)イムズ 後援: (財)福岡市文化芸術振興財団・福岡市

★「踊りに行くぜ!!」  
福岡公演イベント★

「ダンス波」出演のバリ島を拠点に活動するダンスアーティスト、ニオイマン・スラ氏のダンス・ワークショップ参加者によるデモンストレーション。

10月7日(土)

17:00スタート

会場: イムズスクエア  
(イムズ1F)

※入場無料

「踊りに行くぜ!!」福岡公演のお問い合わせ 実行委員会・スウエイン  
Tel: 080-5202-1837 E-mail: codex7000@yahoo.co.jp

2006  
福岡舞台芸術  
シリーズ

## ニブロール「NO DIRECTION, everyday」福岡公演

この秋、財団では、振付家、映像作家、音楽家、ファッションデザイナー、照明美術家、ジャーナリストなど各界で活躍するディレクター集団ニブロールの最新作「NO DIRECTION everyday」を上演します。ニブロールは、国内外で舞台作品を発表する一方、美術展への映像インスタレーションの出品、ファッションショーや洋服のプロデュースなど、従来のパフォーマンス・アーツの枠に捉われない多岐に渡った活動が特徴です。今回、2年ぶりに集結したニブロールメンバーが提示するテーマは「方向性がない毎日」。活動を再開したカンパニーのこれからを占う意欲作です。初めての福岡公演、全国的にも注目される「NO DIRECTION everyday」初演をどうぞお見逃しなく！



撮影：佐藤幅隆

日時：10月28日(土) 19:00～ / 29日(日) 14:00～ ※29日終演後、アフタートーク有 ※開場は開演の30分前  
会場：イムズホール(中央区天神1-7-11)

出演：たかぎ まゆ / 佐川 智香 / 木村 美那子 / カスマ マリコ / 陽 茂弥 / 唐鎌 将仁 / 岡田 豊 / 原田 悠 / 矢内原 美邦

スタッフ：矢内原 美邦(振付) / 高橋 啓祐(映像) / 矢内原 充志(衣装) / 滝之入 海(照明) / スカク(音楽)

料金：前売2,500円 / 当日3,000円 / 学生(前売・当日共)2,000円

※学生チケットは財団電話予約のみ / 当日学生証要提示

「ニブロール 福岡公演」に関するお問い合わせ 事業係・入江  
Tel: 092-263-6265 Fax: 092-263-6259 E-mail: pl an-d@fac. or. j p

平成18年度  
福岡市民芸術祭  
主催行事

### ダンス・ワークショップの参加者募集中！

## 「CandoCoダンス・カンパニー&近藤良平による ダンスワークショップ、パフォーマンスとトーク」

財団では、平成16年度より「市民芸術祭」の主催行事として、障がいのある方とない方が参加できるアート環境の創造を目的に、ワークショップ等の活動を継続してまいりました。

3年目となる今年は、車椅子のダンサーも所属し、世界各地で身体的障がいを持つ人と障がいのない人とのワークショップを行っている「CandoCoダンス・カンパニー」を英国より招へいし、文部科学省主催「子供の体力キャンペーン」等、教育関係でも活躍しているダンス・カンパニー「コンドルズ」主宰の近藤良平氏とともに、身体障がいのある方とない方とのワークショップを開催します。体験型ワークショップ以外にも、応募で選ばれた地元のダンサーと障がい者がワークショップで創り上げた作品をイムズホールで発表し、その後、参加者・入場者とのトークの機会を設けたり、CandoCoのメンバーが養護学校へ出向くアウトリーチ活動も行います。

#### ◆週末体験ワークショップ◆

日時：11月25日(土)・26日(日) 13:00～17:00 会場：ゆめアール大橋(南区大橋1-3-25)

対象：車椅子を利用している身体に障がいのある人(16歳以上) 3名程度

障がいのない人(16歳以上・ダンス未経験者可)

10名程度

※応募多数の場合は抽選

参加費：2,000円(傷害保険料含む)

#### ◆長期体験ワークショップ◆

日時：11月25日(土)・26日(日) 13:00～17:00(週末体験WSと合同)

27日(月)・28日(火) 18:00～21:00

29日(水) 午後：リハーサル 19:00～：パフォーマンス&トーク

会場：ゆめアール大橋(南区大橋1-3-25)、発表公演は、イムズホール(中央区天神1-7-11)

対象：車椅子を利用している身体に障がいのある人(16歳以上) 2名程度

障がいのない人(16歳以上・ダンス経験者のみ)

5名程度

※応募多数の場合は抽選

参加費：4,000円(傷害保険料含む)

#### ◆パフォーマンス&トーク◆

日時：11月29日(水) 19:00～ 会場：イムズホール(中央区天神1-7-11)

入場料：2,000円(10月2日より発売予定)

#### ◆アウトリーチワークショップ◆

日時：11月27日(月) 午後 会場：南福岡養護学校

※取材をご希望の場合は、事前にご連絡ください。

「福岡市民芸術祭主催行事」に関するお問い合わせ 事業係・藤(とう)  
Tel: 092-263-6265 Fax: 092-263-6259 E-mail: pl an-b@fac. or. j p@fac. or. j p

広報に関するお問い合わせ 事業係・広報推進員 保井  
〒818-0027 福岡市博多区下川端町3-1リバインセンタービル9階

Tel: 092-263-6265 Fax: 092-263-6259 E-mail: pr-co@fac. or. j p URL: http://www. ffac. or. j p/